

も

だ

か

る

号

外

神戸100年映画祭、いよいよ開幕！



↑プレイベント「アンジェイ・ワイダ・スペシャル」。左から、高野悦子さん、ワイダ監督、クリスティーナ夫人。

←「国民映画」の重要性などが語られ、つめかけた市民らは熱心に聞き入った。11月1日、神戸新聞松方ホールで

映画上陸100年、そして震災後の「人間復興」がテーマの「神戸100年映画祭」が、いよいよスタート。11月1日、ボーランドのアンジェイ・ワイダ監督らを招いての「国際リレートーク」で幕を切った。「淀川長治セレクション20」（30日まで神戸アートビレッジセンター）、「アジアフィルムフェア」（23日まで神戸海洋博物館ホールなど）に市民がつめかけている。

23日に開幕する「ヒューマニズム映画祭」（30日まで神戸市民産業振興センター）から、12月1日神戸文化ホールでの「神戸映画宣言」（『二十四の瞳』上映。チケットプレゼントあり）まで、ますます目が離せない。世界でも珍しい、1か月間のロングラン映画祭。どんどん参加して、市民みんなで盛り上げよう！



神戸100年映画祭

「神戸の活力はすばらしい」

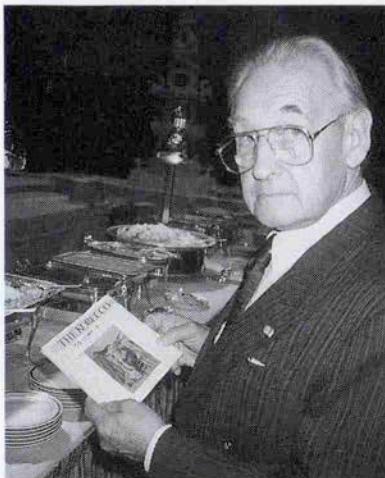
アンジェイ・ワイダ監督に
独占インタビュー成功！

11月2日、ホテルオークラ神戸でのオープニングパーティーに出席されたアンジェイ・ワイダ監督に『月刊神戸っ子』をお渡したところ、こころよくインタビューに応じてくださいました。以下は、ワイダ監督が神戸に対して語ってくださったコメントです。

「あの悲劇に対してお悔やみを申し上げるために神戸にやって来ました。短期間で街の再建が進んでいることは驚きであり、またとても嬉しい思います。もちろん破壊の跡はいたるところに見られましたが、神戸のひとつひとつの活力はすばらしい。神戸市長とも話しましたが、彼は自治のアイディアをはっきり持っていました。この苦難が成功のきっかけとなるよう、『新しい神戸』を目指していただきたいと思います」

「神戸のタウン誌」ということで神戸市の広報誌と思われたのでしょうか、市長に対する暖かいメッセージまでいただきました。

また、前日の「アンジェイ・ワイダ・スペシャル」では、「悲劇の後には、理想を実現させるため人間のポジティブな面が現れます」と、ポーランドと神戸をダブルさせて語っておられました。



世界のワイダ監督に「月刊神戸っ子」をお渡しました！ ポーズまでとてていただき、ありがとうございました



左から、「瀬戸内ムーンライト・セレナデ」出演の岩下志麻さん、篠田正浩監督、原作者の阿久悠さん。11月2日、「オープニングセレモニー」で

そう。震災直後にはさまざまな出来事がありました。あれは「人間のやさしさ」？ それとも？

とにかく、あの瞬間から神戸では「次なる世界」が始まったのです。それを検証していくためにも、映画はかっこうの教材となるでしょう。12月1日の「神戸映画宣言」が楽しみです。(矢)

入場券発売中

1回券 ￥1000 (当日￥1200)

5回券 ￥4000

シルバー・身体障害者・中学生以下￥800

お問い合わせは各映画祭実行委員会事務局へ

- 「国際リレートーク」 TEL 078-232-3281
- 「淀川長治セレクション20」 TEL 078-331-6100
- 「アジアフィルムフェア」 TEL 078-856-6157
- 「ヒューマニズム映画祭」 TEL 078-331-8538
- チケットぴあ TEL 06-363-9999

号外！ もだかるチケットプレゼント

下記の催しに3名様をご招待します

クロージングセレモニー

- とき 12月1日 (日)
- ところ 神戸文化ホール・大ホール
- ①14:00 「二十四の瞳」
- ②16:40 神戸映画宣言

■はがきに、住所・氏名・年齢・電話番号・職業および小説の感想を明記して下記まで(11/27(水)必着)。
〒650 神戸市中央区下山手通3-1-18ツインズアビル4F
月刊神戸っ子「もだかる号外」編集室・矢ジマ



●海外よりの輸入感染症②

オウム病(クラミジア感染症) について

1995年11月30日の朝日新聞夕刊にスーパーマーケットのペットショップから購入したインコにより一家四人がオウム病にかかり重体となり奥さんが亡くなった。その後、スーパーマーケット側はその遺族に2500万円を支払えという上告審の判決が出ていた。これは1983年にペットショップから購入した2羽のインコにより起こった事件である。

1950年頃より日本でもオウム病はインコやジュウシマツ、カナリア、ハト等を飼っている家庭においてしばしば発生している。いずれも初めはかぜ気味で発熱があり、熱がさがったので安心していると重体の肺炎を起こし死亡した例も多い。オウム病は1880年頃より南アメリカ産のオウム科のトリの輸入によりヨーロッパや北アメリカの諸国において大流行し、致命率も35%~40%と高く問題になっていた。1900年頃にはオウム科のトリだけでなく飼鳥のニワトリやシチメンチョウの間に広まり多大の損害を出したこともある。そのためイギリスでは1930年にオウム科のトリの輸入を禁止する公衆衛生条例が制定された。1930年頃、イギリスやドイツの医師によりオウムやオウム病の患者から病原体としてクラミジアの小体が発見された。そしてオウム科のトリだけではなくウミツバメやニワトリ、アヒル、シギ、シチメンチョウ、ジュウシマツ、ハト等の野鳥や飼鳥にも広く不顕性感染し、人への感染源になることが分かった。1958年頃よりオウム病は抗生素質のテトラサイクリン、エリスロマイシン等により致命率はいちじるしく低下した。また、これらの抗生素質によりオウム病にかかった鳥の治療も可能になった。日本でも1960年頃にはオウム病の研究がすすみ、オウム、セキセインコ、

オカメインコ、ハト、ジュウシマツ、ブンチョウ、カナリア、ニワトリ等よりオウム病クラミジアが分離された。オウム病クラミジアは親トリから若トリにうつされ、普通は無症状であるが病原体を持つており、温度が下がったり、飼料が悪かったり、飼育条件が悪くなると発症し人への感染が起こるのではないかと考えられている。オウムやトリからの感染源としては

- ①羽毛等のほこりと一緒に病原菌を吸い込んで
- ②口うつしで餌をやって
- ③オウム等にかまれて

の3つ場合を考えられる。クラミジア感染症としてはオウム病以外に目の疾患のトラコーマと性病のリンパ肉芽腫がある。トラコーマは日本での感染はないが東南アジアでは気をつけなければならない。リンパ肉芽腫は現在日本でも非淋菌性尿道炎の原因となり、抗生素質にも抵抗性があり要注意の疾患である。



サンヨー環境株式会社
社長 田中 正郎
(神戸大学医学部医動物学教室非常勤講師)

兵庫県ベストコントロール協会／健康住宅推進協議会

サンヨー環境株式会社

〒652 神戸市兵庫区島上町2-1-27リツツ島上
TEL (078) 672-0330 (代表) FAX (078) 672-1010

◆第20回井植文化賞表彰式

地域での地道な活動を顕彰



井植理事長を中心に受賞者の皆さん

第二十回井植文化賞（財團法人井植記念会主催）の表彰式が、十一月五日、井植記念館（垂水区）で行われた。

六部門における今回の受賞者は、甲南高等学校・貴志康一記念室（文化芸術）、眞山滋志（科学技術）、神戸ライフ・ケア協会（社会福祉）、「洋菓子KOBEx」（地域活動）、三条杜夫（報道出版）、関西バングラデシュ・プロジェクト（国際交流）の個人・団体。

当日は、井植貞雄（井植記念会理事長）の挨拶の後、選考経過が、小石忠男・代理（文化芸術）、加藤征四郎（科学技術）、野上文夫（社会福祉）、小笠原暁（地域活動）、三木康弘（報道出版）、住野和子（国際交流）各氏より報告され、賞の授与となつた。次いで受賞者代表代表挨拶に立つた井野辰男・貴志康一記念室長（甲南高等学校校長）は、「受賞は大きな励みであり、今後とも一層諸活動を充実させたい」と、受賞者全員の思いを代弁。

表彰式の後は、記念パーティー。井植文化賞の受賞者は、今回で二〇個人・団体となり、地域に根ざいた賞としてゆるぎない地歩を築いている。

・★Oh! タカラヅカ対談★・*

— TAKARAZUKA —



互いが持つ大きさ故に惹かれあった
トートとエリザベート



白城あやか
(宝塚歌劇団・星組)



麻路さき
(宝塚歌劇団・星組)



小池修一郎
(宝塚歌劇団・演出家)

◆宝塚歌劇星組公演「エリザベート」

—愛と死の輪舞（ロンド）—11月8日～12月16日

11月の宝塚大劇場は星組公演。19世紀のヨーロッパ随一の美貌で波乱に満ちた生涯を送ったオーストリア・ハンガリー帝国の皇妃エリザベート。その生涯とハプスブルグ家をトート（死）が操ったというストーリーを、全編歌で綴るウェーンミュージカル。大きな話題を呼んだ雪組に続いての再演。トートを演じる麻路さきさん、タイトルロール、エリザベートで退団する白城あやかさん、演出の小池修一郎さんに話を伺った。

小池 ハプスブルグ家の歴史ドラマの中に、トート（死）が出てくることによって、恋愛関係、エリザベートとフランツ・ヨーゼフとトートとの三角関係が生まれてくるのがウイーン版の基本的な構成。それに加えて宝塚版として、ハンガリーの独立運動を強調し、トートが革命家たちをそそのかして、歴史的展開を動かしている。それはハプスブルグ家を滅ぼすためであり、なぜ滅ぼすかというとエリザベートが欲しいからであるということを明確に構成しました。死というものをすごく美しい男であり、それが現代のロックスターのようであると捉えて造形したところが、作品的に一番おもしろいと思う。古臭い歴史ドラマではなく、現代の観客のこころに迫る魅力となっている。

麻路 トートは、永遠に生き続けた存在で、普通の死神だった。その中でエリザベートとの出会いは衝撃的で、初めての恋であった。とう設定で役を作っています。たくさんの死の世界に導いてきた美女の中の一人ではなく、トートにとって、エリザベートはこころ惹かれた唯一の存在。最初は迎えるべきときまで待つていいようと思っていたのに、エリザベートが自らの意志を持ち、しかも自分以外の男と結ばれた。そこから嫉妬心以外の何物でも無いと思

う。ハプスブルグ家を動かしていくのは、自分に気づいて欲しいという気持ちもある。感情的には人間っぽいところをたくさん持つている。力をもっている人は我慢をしない。だから人間以上に感情の動きが激しい。エリザベートを連れていくのは、お迎え係としてみんなを招いていた黄泉の国ではなく、自分の世界に連れていくのだと思う。

白城 エリザベートは実在の人ですが、演じる方によつていろんな面が出てるんですね。すごく力強かつたり、なんともいえない愛らしい魅

力的な部分が出ていたり。本を読めば、またそれなりの人物像が浮かんできます。結局、最後に総合して自分がいいところを抜粋して、この『エリザベート』というミュージカルの中にはまるようにしなければいけない。まだ、その辺りのまとまりがついていないですね。普通の一人の女性の人生としたら、わたしにはとても考えられないようなものすごい人生を送った人です。田舎娘が皇后になつたと思ったら、自分の周りで人がどんどん死んでいく、まるで呪われているかのようだったし、

エリザベート自身もその時代では変わり者だつたと思います。偉い人だけかわいそ.udつた部分。それと小池先生が求めるエリザベート像を反映したいです。最初から死を求めていたわけではないでしょ。人間、歳をとつて大人になればなるほどあきらめも早くなるし、物分かりもよくなつてどうしても無理なこと、どうやつても大きな流れに流されてしまうこと、逆らえないことが分かつてくる。その分別のない若いころから、どんどん大きな流れ、死に呑まれてしまうまでの人生の流れ





バージョンを変えることで感情の動きが分かる。2年間聞き続けていても飽きないメロディの魅力に、あといかに私たちが表情と動きをはめていくんですね。

が、すごく個性的に出せねばいいなと思います。作品上、最後にトートに迎えられて、ハッピーエンドになるときは、幸せの絶頂にいなければいけないと思うんです。トートに出会ったときに惹かれるものを持つてないとい、それまでの人生がそんなに幸せなものでなかつたのに、最後の結末で殺されてどうして幸せなんだろう、とお客様が思ってしまう。

ここでのどこかですこく惹かれていたというのを、随所に出していかないと分かつてもらえないでしよう。

麻路 これまでの芝居とは違つて、台詞ではなく、ほとんどが歌で表現されていく。音を利用すればまた違つた表現ができるんですね。感情の変わり目は、音も変化していくところなんです。そのいいタイミングで自分がどう動くか。淡々としていれば強さが出るし、うつむけば傷ついたように見えるかもしれない。いつもなら自分の間で動いているのが、音にはまることで、歌詞と動きと曲の盛り上がりでものすごい相乗効果になる。同じ曲を使いながら、伴奏

白城 素晴らしい曲が物語りの流れを作っている。人間像を一生懸命作り上げても、曲に自分がはまつて乗れないときにならなくなってしまう。そのあたりがつらいですね。

小池 雪組版に比べると、女性像と



白城 エリザベートは役に寄つていかなければいけない。

白城 エリザベートが偉大な存在だったという目でお客様が、まず見てください。お台なしになってしまいます。その中でより人間的な部分、そういう人だからこそ繊細な部分を出していかなければドラマにならないと思います。トータルなペース配分もこれまでになくむつかしいですし、芝居に酔つてしまふと、出したい声が歌に出せなかつたりするので、冷静な自分を常に持つたまま演じることが課題です。

麻路 みんなを翻弄して動かすところは絶対的な雰囲気、ただ単にグループの中の偉い人ということがだけではない存在感を出せればと思います。そこが一番難しいです。これまで悪役で、みんなに嫌われながらも客席には魅力的に映る役の経験はあります。悪の魅力でそこに登場している人間をも引き込む存在を作るには初めてだから新しい挑戦です。





TAKARAZUKA INFORMATION



●花組

・11月2日～28日 東京宝塚劇場
『ハウ・ツー・サクシード』

ビルの窓拭き青年が、「努力しないで出世する方法」という本をテキストに、会社の会長にまで出世するアメリカンドリームをコメディタッチで描いたミュージカル。トップ娘役の純名里沙のサヨナラ公演でもある。

・12月23日～1月7日
大阪シアター・ドラマシティ
真矢みき主演『RYOMA 硬派・坂本竜馬！Ⅱ』を上演。



『ハウ・ツー・サクシード』主演の
真矢みき（左）と純名里沙

●月組

・12月20日～2月2日 宝塚大劇場
ミュージカルロマン

『バロンの末裔』正塚晴彦 作・演出
20世紀初頭、貴族階級による支



配が崩れ去り、大英帝国の威光にもかけりが見え始めた頃のイギリスを舞台に、上辺はいい加減に見えても内には貴族的な潔さを秘めたダンディな男の生き方を痛快に描く物語。

宝塚レビュー

『グランド・ベル・フォリー』

酒井澄夫 作・演出

新しい世紀に向かって宝塚レビューを振り返る超豪華なレビュー・ルネッサンス。月組メンバーに加えて、各組トップスターが特別出演してより華やかなステージを繰り広げるのも見所。

■特別出演スケジュール

12/24～28 麻路さき
1/4～7 高嶺ふぶき
1/9～12 真矢みき

●雪組

・11月2日～12日宝塚パウホール
プロードウェイミュージカル
『晴れた日に永遠が見える』
潤色・演出・訳詞 村上信夫



主演の高嶺ふぶき

催眠術療法の研究をする精神科医マーク・パークナー（高嶺ふぶき）は、ある日治療に訪れたデイジー（花總まり）という女性が18世紀の女性メリンドアという別人格を持つことを発見し、彼女の人生を探るうちに、メリンドアに強く惹かれ、幻想の世界にのめりこんでいく。そんなことは知らないデイジーはマークに恋をしてしまうのだが……

北野美術館

「きれい！」との出逢い

アール・ヌーヴォー、アール・デコ期のガラス工芸を展示

きれいな物が見たい。
誰もが持つている美しい形への欲求を
満たしてくれる美術館が11月1日1
時、北野にオープン。華やかにレセプ
ションが行われた。

美術館の中に一歩入ると、そこはも
う透明な幻想の世界。

アール・ヌーヴォー、アール・デコ期
のガラス美術の名品が並んでいる。
女性を型どった香水瓶
に天使の



↑建物も同時代に建造された
「ホワイトハウス」

→アール・デコの象徴ルネ・ラリック
立像「シュザンヌ」
当時ジュエリーデザイナーとして花形
だった

知ってる? 楽しいミニ知識

アール・ヌーヴォーって何?
直訳すると「新しい美術」。19世紀末から20世紀初頭にかけてヨーロッパで流行した建築、工芸、デザインなどの造形運動。流れるような曲線模様が多用された。

アール・ヌーヴォーの曲線や具象的なモチーフに対して、直線と幾何学的文様、簡略化されたのが特徴のアール・デコ。ここではその違いもしっかり見ることができる。

ガラス工芸の世界の魅力は
完全に浮き世を忘れられる
ほど完成度の高い美しさ。
北野というおしゃれなロケ
ーションの中でもうつとり
とガラスに酔う女性の姿
が見られそうだ。

皿、花が咲いたかのようランプ…。
特に女性客からは「きれいねえ」と思
わず溜息が出るほど。ガレ、ドーム、
アルジィルソー、ラリック。時代を
代表する作家ごとに展示されている。
世界的なN.Y.の宝石店ティファニーの
創業者ルイス・カムフォート・ティフ
アニーの有名なりーランプやステン
ドグラスも展示されておりクリス
マスシーズンにはびつたりだ。ア
ール・ヌーヴォーって何? という
人でもあの香水瓶を見るだけで
夢心地になれる。



神戸北野美術館

KOBE KITANO MUSEUM

〒650神戸市中央区北野町2-9-6

(旧ホワイトハウス)

TEL.078-251-0581

【開館時間】

9:30~17:30(入館は17:00まで)

年中無休

【観覧料】

小・中学生350円

高校生以上700円

●JR・阪急・阪神・地下鉄・ポートライナー

三宮駅より徒歩15分

●新幹線・地下鉄新神戸駅より徒歩10分

一運営代表者の一人、北野クラフのオーナーである浅木隆子さんもこの美術館にふさわしい美人(中央)

神戸デビュー物語 その2 KOBE WINE

そして11月1日。もう一つの「きれい」がデビューした。神戸ワインの赤「ノーブル」と白「エレガント」の新作試飲セレブレーションが行われた。特に赤は神戸では初お目見え。カベルネ・ソービニヨン種とメルロー種のぶどうを使ったフランスボルドータイプの「ノーブル」は神戸ビーフになくてはならないと待たれていただけに関係者も会場では熱いラブコールを送っていた。



→新谷 琢紀さん（彫刻家）
「この赤を待ち望んでました。
これで赤、白、ロゼと揃いましたね。アジアでここまで国際的レベルのワインができる事を誇りに思います」



朝比奈千足さん（指揮者）写真中央
「この赤なら外国のお客さまでも満足してもらえます。素晴らしいです」
寺本 淳さん（淡路屋社長）写真右
「やはり神戸ビーフを扱う者としては赤がないと…この赤を待ってましたので嬉しい！」



神戸ワインは百貨店、酒類店、神戸ブランドハーバーランド店などで販売しております。

→パーティーでワインのように円熟したジャズを聴かせてくれたアンリ菅野さん（ジャズ歌手）
「フレッシュな香りですね。気軽にイタリアンなんかと合わせて飲める白が好きです」



神戸ワイン白辛口

ELEGANT

720ml ■ 1500円 (発売本数: 40,000本)
360ml ■ 800円 (発売本数: 20,000本)

神戸ワイン赤

NOBLE

720ml ■ 1800円 (発売本数: 40,000本)
360ml ■ 950円 (発売本数: 20,000本)



村上和子さん（ジャーナリスト）
「今までと比較してグンとキレイがよくなりました！このノーブルは美形の新生児の誕生といったところかしら？」



坂東 慧さん（経済学博士）写真中央
「赤のノーブルは熟成の過程から知っています。バツグンの仕上がりです。輸入ワインよりもお手頃ですね」

神戸ビーフに花嫁来る 「ノーブル（赤）&エレガント（白辛口）」デビュー――！

北野からワンランクうえの輝き

—異人館通りにマノアール ガオ open —



神戸では老舗的存在の(株)タカタ宝石が、異人館通りの本社ビルにManoir Gao(マノアール ガオ)店をオープンし話題となっている。

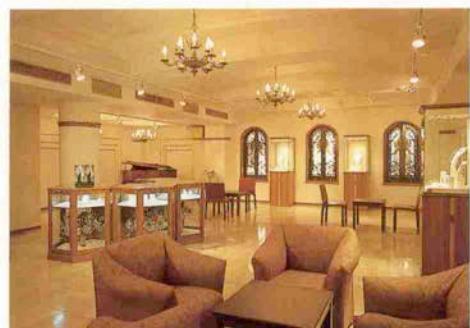
北野町に相応しい外観が素敵なこのお店は、本格的ヨーロッパの建築を取り入れたサロンの雰囲気。

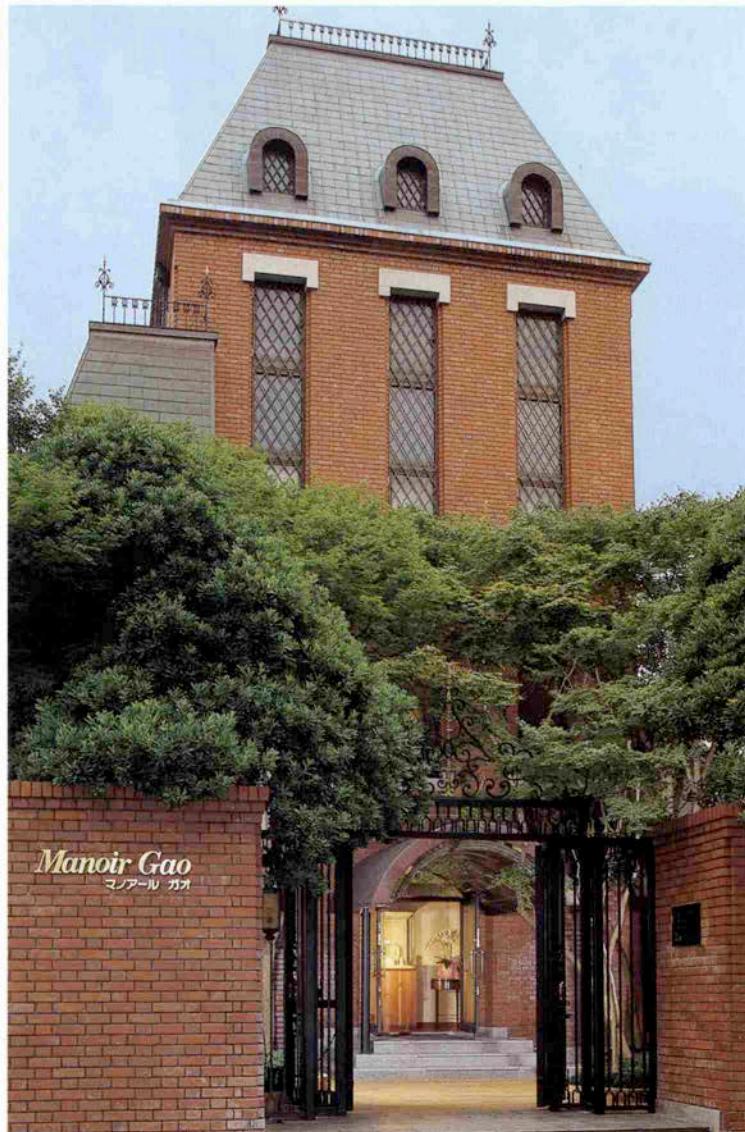
話題のジュエリー、気品あふれる宝飾品などの逸品が種類豊富に揃っている。

デートや御母様とのお買い物など、エレガントな店内でゆったり気分で宝石を見て、楽しめる。

異人館を散策の途中でふと立ち寄りたくなる、そんなお店。

トアロードのタカタ宝石は現在工事中。店名を新たにFortuna G(フォルトゥナ G)として来春オープン予定。





Manoir Gao
マノアール ガオ



アントニーニ、ウォルサム
ジュエリー、GAOなどの
話題ブランドの新作が豊富

Manoir Gao

マノアール ガオ

〒650神戸市中央区山本通2-18-14神戸異人館通り
TEL.078-222-1888

株式会社タカタ宝石

本店 〒650神戸市中央区山本通2-18-14
TEL.078-222-1555

決定!

ヴィッセル神戸 Jリーグ昇格

明日へ!! 神戸日韓共催決定 2002年FIFAワールドカップを神戸で!!



来年はより一層の応援をお願いいたします（10月27日、NTT関東戦）



ピッケル選手の値千金のゴールに、永島選手も思わず歓喜（10月6日、東京ガス戦）



秋空のもと、色鮮やかなテープが舞う（10月27日、N T T関東戦）



待ちに待った瞬間がついにやってきた（10月27日、N T T関東戦）



ラウドルップ選手が絶妙のタイミングでバスを出す（10月13日、デンソー戦）

川淵 三郎（Jリーグ チェアマン）

念願のJリーグ昇格への難関を突破されたことをお慶び申し上げます。ヴィッセル神戸の本年度の活躍は、オリックスの優勝と併せ、震災の傷痕が残る神戸の多くの人々に夢を与えることができたのではないかと思います。今後は、神戸の皆さんに愛されるクラブとしての活動もますます重要なになります。

来年はより一層のレベルアップを目指して頑張ってください。期待しています。

● 11月24日(日) 11時からJリーグ昇格を記念して選手達によるパレードを予定しています。
（三宮センター街（元町商店街）
※来月号ではヴィッセル神戸J昇格特別記念号です。お楽しみに！



KOBE EXCELLENT FASHION

マキシム
Makim

旅先でも優雅さは失いたくない…

そんな女性の願いを「クラッシャブルハット」の
秋冬ラインが叶えました。

折りたたみ可能なので携帯に便利。

スーツにもカジュアルにも似合うシルエット。

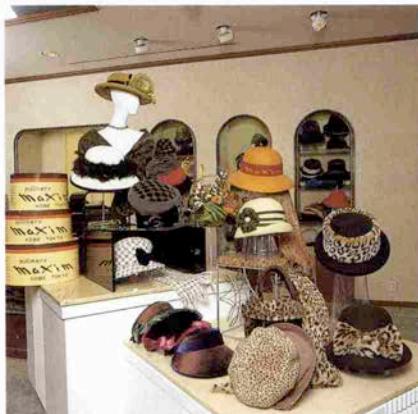
あなたの旅行のおともにいかがでしょうか。

◀(上) ブラックのオフ・ザ・フェイス (顔にかかるないタイプ) ¥8500

(中) 左よりワイン色のクロッシュ(つり鏡型)¥8500

ブラックのキャベリース(つば広)¥8500

(下) リボンで巻いている帽子 ハイバック(後ろ上がり)¥8500



KOBE EXCELLENT SHOP



Liza

神戸市中央区三宮町2丁目6-1 ☎391-6806

★婦人帽子

Makim
マキシム

神戸市中央区北長狭通2丁目6-13 ☎331-6711
(トアロード)
全国有名百貨店婦人帽子売場

★神戸唯一のボルボネーゼトータルブティック

BOUTIQUE
Omura

神戸市中央区元町通3丁目6-18
ボルボネーゼ店 ☎391-0014
ビアンコ・ドンナ店 ☎078(391)4601

★伝わる真ごころ最高の風格

金 柴田音吉洋服店

神戸市中央区元町通3丁目11-17 ☎334-2250

★よろず御襷衣縫上處

神戸シヤリ

神戸市中央区三宮町3丁目1-6 ☎331-2168

★選りすぐった一点を…。

Sandohe

神戸市中央区元町通2丁目5-7 ☎331-4707

※このシリーズは上記の専門店の提供によるものです。

スーツケースにしおばせて。
旅先でのおしゃれは



TAG Heuer International Fair

ただいまタグ・ホイヤー取扱店でInternational Fair開催中です。お近くの専門店または百貨店にてお求め下さい。

NEW YORK BEST SELLER

WG1

¥128,000

MILANO BEST SELLER

WG5214.BA0437
¥178,000

P A R I S BEST SELLER

WG1221.BB0438
¥185,000

LONDON BEST SELLER

CG1110.BA0473
¥192,000